

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Костајска 30
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рође но име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	Брајнда Карло
Занимање — Zanimanje	лекар (истинити)
Држављанство — Državljanstvo	Југословен
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	1909 год.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Бер
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Аустинуржо
Брачно стање — Брачно stanje	нежен
Вера — Vera	Мосијева
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majке, i мајчино devojачко prezime	Арноу Марија
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom me- stu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Ср Марија Милошевић			5-XII-1914	Бер

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

НТ 1938 изом званел 8-XI-38 Арноу Карло  
и Марија Милошевић

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

3 XI 1927 год.

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upraviteљ-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум прилабе Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјабе Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
3 V 27	Костурска	30			
15 I 30	Прес. Мисакина	24			
9 II 34	Котарска	8/II	Шворц Унгоц	15 II 34	Танчево
14 XII 34	Котарска	8/II	Шворц Унгоц		
28 I 35	Земљанска	37	М. Станковић	30-8-35	Поврело
30-8-35	28-11-35. Ризарска	3	Торбе Ланго	6-11-36	Ланчево
5 X 37	Шмарска	4	Мерман Браво		
4 I 1938	Др. Милутић	33	Томовић Јован		
5 I 38	Угољ Вукић	29	Земљанска		
8 XI 38	Бучеве Осм.	16	Томовић	2-VI-39	Танчево
1 III 40	Брзице	16	Ланго за замјенице		
2 VII 41	Јилка Вукић	10а II	Соломон Беквић		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД